

رسالٰة بولس لافسُن

الرسالة هاذی تکتبت تقریب عام 60 بعد المیلاد وقتلی بولس کان فی الحبس فی روما. اهم حاجة رکز علیها قبل كل شيء هي «الخطة متاب الله» باش یلم كل شيء فيه هو، الحاجات الـى في السماء وال حاجات الـى في الأرض مع المسيح الـى هو الرأس. الرسالة هاذی زادا تدعی فی شعب الله باش یکونوا واحد على طریق انحادهم بیسوع المسيح.

برشة أمثلة استعملهم بولس باش بورـي الوحدة متابع شعب الله المـتحـدـين مع المسيح: الكنيسة كـيف الجـسـدـ، هو الرـاسـ، ولاـ كـيفـ البنـيةـ، والمسيـحـ هو حـجـرةـ السـاسـ، ولاـ كـيفـ العـروـسـةـ، والمسيـحـ هو العـرـیـسـ. الرـسـالـةـ تحـکـیـ زـادـاـ عـلـىـ نـعـمـةـ اللهـ الـىـ فـیـ المـسـيـحـ. كل شيء یـتـشـافـ فـیـ التـورـ متابع محبـةـ المـسـيـحـ، التـضـحـیـةـ مـتـاعـوـ، غـفـرانـوـ، نـعـمـتوـ، وـطـهـارـتوـ.

تحـیـةـ

1

¹ من بولس الـىـ هـوـ رـسـولـ المـسـيـحـ یـسـوـعـ بـإـرـادـةـ اللهـ، للـقـدـیـسـینـ الـىـ هـوـماـ مـنـ شـعـبـ اللهـ وـلـیـ هـوـماـ مـاـ مـتـابـهـ فـیـ المـسـيـحـ یـسـوـعـ، الـىـ سـاـکـنـینـ فـیـ أـفـسـنـ. ² النـعـمـةـ وـالـسـلـامـ لـیـکـمـ مـنـ عـنـدـ اللهـ بـوـنـاـ وـالـرـبـ یـسـوـعـ المـسـيـحـ.

برـکـاتـ رـوـحـیـةـ فـیـ المـسـيـحـ

³ تـبارـكـ اللهـ بـوـ رـبـنـاـ یـسـوـعـ المـسـيـحـ، الـىـ بـارـکـناـ فـیـ المـسـيـحـ بـکـلـ بـرـکـةـ رـوـحـیـةـ فـیـ السـمـاـوـاتـ. ⁴ کـیـمـاـ خـتـارـنـاـ فـیـهـ قـبـلـ ماـ تـبـخـلـوـ الـدـیـنـاـ بـاشـ نـکـونـواـ فـیـیـسـیـسـینـ وـمـاـ غـلـیـاشـ لـوـمـ قـدـامـوـ فـیـ المـخـبـةـ. ⁵ سـبـقـ وـخـتـارـنـاـ بـمـحـبـثـوـ بـاشـ نـکـونـواـ وـلـادـوـ فـیـ یـسـوـعـ المـسـيـحـ حـسـبـ إـرـادـتـوـ. ⁶ بـاشـ نـشـکـرـواـ المـجـدـ مـتـابـعـ نـعـمـتـوـ الـىـ نـعـمـ بـیـهاـ عـلـیـنـاـ فـیـ اـبـنـوـ الـىـ یـحـبـوـ. ⁷ الـىـ تـقـدـیـنـاـ بـدـمـوـ وـتـغـفـرـتـ دـوـبـنـاـ بـنـعـمـتـوـ الـعـظـیـمـةـ. ⁸ الـىـ فـاقـضـ بـیـهاـ عـلـیـنـاـ. ⁹ عـلـیـ خـاطـرـوـ عـرـفـنـاـ بـالـسـیـرـ الغـامـضـ مـتـابـعـ إـرـادـتـوـ بـکـلـ جـکـمـةـ وـفـقـمـ کـیـفـ مـاـ خـاطـلـوـ وـعـملـوـ عـلـیـ طـرـیـقـ المـسـيـحـ. ¹⁰ وـالـخـطـةـ هـاذـیـ بـاشـ یـتـمـمـهـاـ فـیـ قـلـبـ الزـمـانـ، بـاشـ یـلـمـ کـلـ شـيـءـ فـیـهـ المـسـيـحـ، الـحـاجـاتـ الـىـ فـیـ السـمـاـءـ وـالـحـاجـاتـ الـىـ فـیـ الـأـرـضـ. ¹¹ وـفـیـهـ هـوـ اللهـ خـتـارـنـاـ بـاشـ نـاخـدـوـ الـوـرـثـةـ الـىـ کـبـیـهـاـنـاـ، کـیـفـ مـاـ اللهـ خـاطـرـ وـفـرـزـ مـاـأـوـلـ. ¹² أـحـنـاـ سـبـقـنـاـ وـکـانـ عـدـنـاـ رـجـاءـ فـیـ المـسـيـحـ بـاشـ نـشـکـرـواـ مـجـدـ اللهـ. ¹³ وـأـنـثـوـماـ زـادـاـ الـىـ سـمـعـتـوـ کـلـمـةـ الـحـقـ الـىـ هـيـ الإـنـجـیـلـ الـىـ خـلـصـنـوـ بـیـهـ وـلـیـ فـیـهـ هـوـ کـامـنـوـ اللهـ خـنـکـمـ بـالـرـوـحـ الـفـدـسـ الـىـ فـیـ عـذـکـمـ بـیـهـ. ¹⁴ الـرـوـحـ الـىـ هـوـ عـرـبـونـ الـوـرـثـةـ مـتـابـعـاـنـاـ حـتـیـ لـیـنـ یـتـحـدـاـوـ الـمـخـارـبـینـ. اـمـالـاـ حـلـیـاـ نـشـکـرـوـهـ عـلـیـ مـجـدـوـ.

صلـاةـ بـولـسـ

¹⁵ هـادـکـاـ عـلـاشـ آـنـاـ زـادـاـ وـقـتـلـیـ سـمـعـتـ بـاـیـمـائـکـمـ بـالـرـبـ یـسـوـعـ وـمـحـبـتـکـمـ لـلـمـؤـمـنـیـنـ الـکـلـ ¹⁶ بـقـیـثـ دـیـمـاـ شـکـرـ فـیـ اللهـ عـلـیـ خـاطـرـکـمـ وـنـیـتـکـرـ فـیـکـمـ فـیـ صـلـاتـیـ ¹⁷ بـاشـ الـآـبـ الـمـجـیدـ الـىـ هـوـ الـآـهـ رـبـنـاـ یـسـوـعـ المـسـيـحـ يـعـطـیـکـمـ رـوـحـ حـکـمـةـ بـکـشـفـلـکـمـ اللهـ بـاشـ تـعـرـفـوـهـ ¹⁸ وـبـیـتـرـلـکـمـ قـلـوـکـمـ بـاشـ تـعـرـفـوـاـ الرـجـاءـ الـیـ عـدـکـمـ الـیـ دـعـاـکـمـ لـیـهـ وـالـعـلـیـ الـیـ فـیـ مـجـدـ الـوـرـثـةـ مـتـابـعـوـ فـیـ الـمـؤـمـنـیـنـ. ¹⁹ وـتـعـرـفـوـاـ قـدـرـلـکـمـ الـوـرـثـةـ الـیـ مـاـ تـتـحـدـاـشـ وـلـیـ ظـہـرـهـاـنـاـ أـحـنـاـ الـمـؤـمـنـیـنـ بـالـشـیـءـ الـیـ عـمـلـوـ بـقـوـثـوـ الـکـبـیرـةـ. ²⁰ الـیـ عـمـلـوـ فـیـ المـسـيـحـ وـقـتـلـیـ قـمـیـوـاـ مـنـ بـینـ الـمـوـتـیـ وـقـدـدـوـ عـلـیـ نـمـیـثـوـ فـیـ السـمـاـوـاتـ. ²¹ قـوـقـ کـلـ رـئـاسـةـ وـسـلـطـةـ وـقـوـةـ وـسـيـادـةـ وـکـلـ اـسـمـ پـسـمـیـ مـوـشـنـ فـیـ الـرـمـانـ هـادـاـ بـرـکـ آـمـاـ فـیـ الـرـمـانـ الـیـ جـایـ رـادـاـ. ²² وـحـطـ کـلـ شـیـءـ تـحـثـ سـاقـیـهـ وـرـدـوـ الرـاسـ مـتـابـعـ الـحـاجـاتـ الـکـلـهـ لـلـکـنـیـسـةـ ²³ الـیـ هـیـ الـجـسـدـ مـتـابـعـ وـکـمـالـوـ وـهـوـ الـیـ یـمـلـیـ کـلـ شـیـءـ فـیـ کـلـ شـیـءـ.

2

¹ وـأـنـثـوـماـ قـبـلـ کـنـٹـوـاـ مـوـتـیـ بـالـمـعـاـصـیـ وـالـدـنـوـبـ مـتـابـعـکـمـ ² الـیـ عـشـوـاـ فـیـهـ قـبـلـ وـتـبـعـوـاـ طـرـیـقـ الـرـمـانـ هـادـاـ وـطـعـنـوـاـ رـئـیـسـ الـأـرـوـاحـ

الـشـرـیـرـةـ الـیـ فـیـ الـعـالـمـ الـیـ بـخـدـمـ فـیـ وـلـادـ الـمـعـصـیـةـ. ³ الـیـ أـحـنـاـ الـکـلـاـنـ رـادـاـ صـرـرـقـنـاـ کـیـفـهـمـ قـبـلـ وـتـبـعـنـاـ الشـهـوـاـثـ مـتـابـعـ الـبـنـ وـالـأـفـکـارـ.

وَبِطْبِعِنَا كُنَّا وَلَأَدْمَعْضُوبْ عَلَيْهِمْ كِيفْ بُقِيَّةُ النَّاسِ.⁴ آمَّا اللَّهُ إِلَيْهِ هُوَ غَنِيٌ فِي رَحْمَتِهِ، وَعَلَى حَاطِرِ مُحَبِّبِ الْعَظِيمَةِ إِلَيْهِ حَبَّنَا بِيَهَا⁵ وَكُنَّا مُؤْتَى
بِالثُّنُوبِ، رَجَعْنَا لِلْحَيَاةِ مَعَ الْمَسِيحِ. رَأْكُمْ خَصَّنَا بِالْيَعْمَةِ⁶ وَقَوْمًا مَعَاهُ وَقَعْدَنَا مَعَاهُ فِي السَّمَاءِ وَفِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.⁷ بَاشْ يُطَهَّرْ فِي الزَّمَانِ
الْجَائِي نَعْمَلُ الْعَظِيمَةِ إِلَيْنَا لِحَسَابِ وَبِهَاوِئُونِ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ.⁸ رَأْكُمْ بِالْيَعْمَةِ خَصَّنَا بِالإِيمَانِ وَهَذَا مُوشِّنُكُمْ، رَاهِي هَدِيَّةِ مِنْ عَنْدِ اللَّهِ.
وَمُوشِّنِ الْأَعْمَالِ بَاشْ حَتَّى حَدَّ مَا يُتَفَرَّخُ.¹⁰ أَحَدًا حَفَّهُ اللَّهُ وَهُوَ حَلَقَنَا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ لِأَعْمَالِ صَالِحةٍ حَاضِرَهَا مِنْ قَبْلِ بَاشْ نَعْمَلُوهَا.

الوحدة في المسيح

¹¹ هَادِكَا عَلَاشْ تَذَكُّرُوا إِلَيْنَا مَقْبِلَ كُنُّوا أَمْمَ مَلِيٍ تُوَلِّنَا. النَّاسُ إِلَيْهِ قَاعِدِينَ يَطَهُرُوا تَوَا بِالْبَدْ فِي بُدُورَنَاهُمْ يَسْمُوْكُمْ مُوشِّنِ مَطَهُورِينَ.¹² فِي
الْوَرْقَتِ هَادِكَا كُنُّوا بَعْدًا عَلَى الْمَسِيحِ وَبِرَبِّيَّةِ عَلَى شَعْبِ إِسْرَائِيلِ وَمَا كَانِشْ عَنْدَكُمْ نَصِيبٌ فِي الْغَفُورِ الْمَوْغُوذِ بِيَهَا، وَمَا عَنْدَكُمْ رَجَاءٌ وَكَافِرِينَ
بِرَبِّيِّ فِي الْعَالَمِ.¹³ آمَّا تَوَا فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ اِنْتُوْمَا إِلَيْ كُنُّوا بَعْدًا، وَلَيُؤْتُوا قُرَابَ بَدْمِ الْمَسِيحِ.
¹⁴ عَلَى حَاطِرُو هُوَ سَلَامُنَا إِلَيْ رَدِّ الإِثْنَيْنِ وَاحِدٌ وَهَدِمِ الْعَدَاوَةِ إِلَيْ هِيَ الْحِيطُ إِلَيْ يُفَرِّقُ مَا بَيْنَاهُمْ.¹⁵ بِالْجَسْدِ مَتَاعِ رَدِّ الْوَصَانِيَا وَالْفَوَاعِدِ مَتَاعِ
الشَّرِيعَةِ بَاطِلَةِ بَاشْ يُرْدُهُمِ الإِثْنَيْنِ إِنْسَانٌ وَاحِدٌ جَدِيدٌ فِيهِ هُوَ وَهَكَّا خَلَى النَّاسِ يُعِيشُوْنَا فِي سَلَامٍ.¹⁶ وَصَالِحُمُّمِ الإِثْنَيْنِ مَعَ اللَّهِ فِي جَسْدٍ وَاحِدٍ عَلَى
طَرِيقِ الصَّالِبِ إِلَيْ نَحَّى بِيَهِ الْعَدَاوَةِ.¹⁷ وَمِنْ بَاعِدِ جَاهَ وَبِتَشِيرِكُمْ بِبَشَارَةِ السَّلَامِ اِنْتُوْمَا إِلَيْ كُنُّوا بَعْدًا كِيمَا بَيْتَرَنِ الْقَرَابَ هَادُوكُمْ.¹⁸ وَبِيَهِ هُوَ انْجُمُوا
الْكَلَّا نُجِيزُ لِلَّابْ بُرُوحُ وَاحِدٌ.¹⁹ إِمَّا لِإِنْتُوْمَا مَا عَدُونَشْ غَرْباءً وَبِرَبِّيَّةِ آمَا وَلَيُؤْتُوا مِنْ شَعْبِ اللَّهِ مَعَ الْمُؤْمِنِينَ فِي عَابِلَةِ اللَّهِ.²⁰ وَبَيْنِيُؤْتُوا عَلَى السَّاسَانِ
مَتَاعِ الرَّسُلِ وَالْأَئْبَيَاءِ وَالْمَسِيحِ هُوَ بِيَهُ حَجْرَةُ السَّاسَانِ.²¹ إِلَيْ فِيهِ الْبَنِيُّ بِتَنَظِّمٍ وَبِيَغَى وَبِيَولِي هَيْكِلُ مَدَّسُ فِي الرَّبِّ.²² وَفِيهِ اِنْتُوْمَا زَادَتِيُؤْتُوا مَعَ
بَعْضُكُمْ وَلَيُؤْتُوا بِيَثِ مَتَاعِ اللَّهِ بِالرُّوحِ.

رسالة بولس للناس إلى ما همسن يهود

¹ هَادِكَا عَلَاشْ آنا بُولُسْ مَرْبُوطٌ بِسَبَبِ يَسُوعَ الْمَسِيحِ، عَلَى حَاطِرِكُمْ إِنْتُوْمَا إِلَيْ مَا كَمْشِ يَهُود٢ أَكِيدُ رَأْكُمْ سَمَعُوا بِالْخَطْةِ مَتَاعِ اللَّهِ
بَاشْ يَعْطِينِي نِعْمَةَ عَلَى حَاطِرِكُمْ.³ كِيفَاشِ اللَّهِ كُشِيقِي السِّرِّ الْعَامِضُ عَلَى طَرِيقِ الْوَحْيِنِ كِيفَ مَا كَبِيتَ قَبْلَ بِاِحْتِصَارِ عَلَى الشَّيْءِ هَادِي
وَكِتَقْرَأُ الرِّسَالَةِ هَادِي بَاشْ تَفَهُومُوا إِلَيْ آنا تَعْرِفُ السِّرِّ الْعَامِضُ مَتَاعِ الْمَسِيحِ.⁵ هَاكَا السِّرِّ الْعَامِضُ إِلَيْ مَا عَرَفُو هِشِنِ النَّاسِ فِي فَدِيمِ الرَّمَانِ كِيفَ
مَا وَحَى بِيَهِ تَوَا عَلَى طَرِيقِ الرُّوحِ لِلرَّسُلِ الْمَقْدُسِينِ وَالْأَئْبَيَاءِ مَتَاعِ.⁶ إِلَيْ الْأَمْمِ مِشَارِكِنِ مَعَ الْيَهُودِ فِي الْوِرْثِ وَالْجَسْدِ وَعَنْدُهُمُ الْحَقِّ بَاشْ
يَاخْدُوا الْوَعْدَ إِلَيْ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ بِالْإِنْجِيلِ.⁷ آلي آنا وَلَيَثَ حَادِمٌ لِيَهِ بِالْمَوْهَبَةِ مَتَاعِ نِعْمَةِ اللَّهِ إِلَيْ تَعْطَائِي بَعْدُرُو إِلَيْ تَخْدِمِ فِيكُمْ.⁸ الْيَعْمَةِ هَادِي
تَعْطَائِي رَعِمِي آنا أَقْلُ وَآخِرُ وَاحِدٌ فِي الْقِدَيسِينِ بَاشْ تَبَشِّرُ الْأَمْمَ بِالْغَيْرِي مَتَاعِ الْمَسِيحِ إِلَيْ مَا يَتَحَدَّشُنِ.⁹ وَبَاشْ نَحَّلِي النَّاسِ يُشَوْفُوا كِيفَاشِ اللَّهِ تَمَّ
السِّرِّ بَعْدَ مَا خَلَأَهُ مُهْبِي مِنْ أَوْلَ الرَّمَانِ.¹⁰ وَتَوَا عَلَى طَرِيقِ الْكَنِيَسَةِ الرَّنَاسَاتِ وَالسُّلْطَانِ إِلَيْ فِي السَّمَاءِ وَتَعْرِفُ حَكْمَهُ اللَّهِ.¹¹ كِيفَ مَا حَبَّ
رَبِّي مِنْ أَوْلَ الرَّمَانِ فِي الْمَسِيحِ يَسُوعَ رَبِّنِ.¹² إِلَيْ بِيَهِ هُوَ عِنْدَنَا الجُرَأَةِ بَاشْ نُجِيزُ قُدَّامَ اللَّهِ وَأَنْقِنِ بِسَبَبِ إِيمَانِي بِيَهِ.¹³ هَادِكَا عَلَاشْ تُطَلِّبُ مَنْكُمْ
بَاشْ مَا تُضْعِفُونِ بِسَبَبِ الْمَشَاكِلِ إِلَيْ تَعَانِي فِيهَا عَلَى حَاطِرِكُمْ. رَاهِي فُخْرَةِ لِيَكُمْ.

مُحَبَّةُ الْمَسِيحِ

¹⁴ وَلِلْسَّبَبِ هَذَا نِتْنِي رَكَابِي فَدَامُ الْأَبُ. ¹⁵ إِلَيْهِ مُؤْتَهُ هُوَ شَمَائِثُ كُلُّ عَيْلَةٍ فِي السَّمَاوَاتِ وَفِي الْأَرْضِن. ¹⁶ بَاشْ يَعْطِيهِمْ بِعْنَى مَجْدُو اُنْكُمْ تَقْوَوْا بِزُوْخُو فِي نُوْسَكُمْ. ¹⁷ وَيُسْكُنُ الْمَسِيحَ فِي قُلُوبِكُمْ بِالإِيمَانِ وَتَشَاءُوا وَتَتَبَاهُوا عَلَى سَاسِ الْمَحَبَّةِ. ¹⁸ بَاشْ تُكُونُ عَنْدَكُمُ الْفَوَّةُ اُنْتُوْمَا وَالْمُؤْمِنِينَ الْكَلْمَهُ بَاشْ تَقْهِمُوا شَنْوَةَ الْعَرْضِ وَالْطُّولِ وَالْعُلوِّ وَالْغُرْقُ مَنَاعُ مُحَبَّةَ الْمَسِيحِ. ¹⁹ وَتَعْرُفُوا مُحَبَّةَ الْمَسِيحَ أَلَيْهِ أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ مَعْرِفَةٍ وَتَتَمَلَّوْ بِعْنَى اللَّهِ. ²⁰ إِلَيْهِ بَقْدَرُو أَلَيْهِ تَحْدِمُ فِينَا يَنْجِمُ يَعْمَلُ أَكْبَرُ ابْرَشَةَ مَلِي نِصْوَرُو. ²¹ لِيَهِ الْمَجْدُ فِي الْكَنِيَّةِ وَفِي الْمَسِيحِ يَسُوْغُ حَتَّى لَآخِرِ الرَّمَانِ. لِلْأَبِدِ. آمِينُ.

الدَّعْوَةُ لِلْوُحْدَةِ

4

¹ إِمَالَا آتَا الْمَحْبُوسُ بِسَبَبِ الرَّبِّ نُطْلُبُ مِنْكُمْ بَاشْ تَنْصُرُو كِيفُ مَا يَلْيِقُ بِالْدَّعْوَةِ أَلَيْهِ تَدْعِيُو لِيَهَا. ² تُكُونُوا مِنْ وَاضْعِينَ وَطَيْبِينَ وَبِالْكُمْ وَاسْعُ وَتَحْمُلُوا بَعْضَكُمْ فِي الْمَحَبَّةِ. ³ حَاوْلُوا أَكْبَرُ مَا تَنْجُومُوا بَاشْ تَكُونُوا وَاحْدُ فِي الرُّوحِ وَحَافِظُوا عَلَى السَّلَامِ أَلَيْهِ يُرْبِطُكُمْ بِبَعْضِكُمْ نَمَّةَ جَسَدٍ وَاحْدُ وَرُوحٌ وَاحْدُ، كِيفُ مَا اللَّهُ دَعَاكُمْ لِرُجَاءِ وَاحْدُ. ⁵ رَبُّ وَاحْدُ، إِيمَانٌ وَاحْدُ، مَعْمُودِيَّةٌ وَحَدَّةٌ. ⁶ إِلَاهٌ وَبُوْ وَاحْدُ لِلنَّاسِ الْكُلُّ، فُوقُ الْكُلُّ وَبِالْكُلُّ وَفِي الْكُلُّ. ⁷ آمَا تَعْطَاتُ لَكُلُّ وَاحْدُ فِينَا بَعْمَةٌ بِالْقَدْرِ أَلَيْهِ عَطَاهُوْلُ الْمَسِيحِ. ⁸ هَادِكَا عَلَاشَ الْكُتَّابُ الْمُدَّسُ يَقُولُ

وَقَنْتِي طَلْعُ لِلْسَّمَاءِ

جَابُ مَرَابِطُ

وَعَطَى لِلنَّاسِ مَوَاهِبُ.

⁹ طَلْعُ الْفَوْقِ مَغَانِهَا أَلَيْهِ هُوَ زَادَا نَزْلَ لَأْوَطَى بِلَاصَةَ فِي الْأَرْضِن. ¹⁰ إِلَيْهِ نَزْلَ هُوَ بِيَدُو طَلْعُ فُوقِ السَّمَاوَاتِ الْكُلُّهَا بَاشْ يَمْلَى كُلُّ شَيْءٍ. ¹¹ هُوَ أَلَيْهِ غَطَى مَوَاهِبَ لِلنَّاسِ بَاشْ يَكُونُوا رُسْلَنْ وَأَخْرِينَ أَنْبِيَاءَ وَأَخْرِينَ مُبَشِّرِينَ وَأَخْرِينَ رُعَاةً وَمُعَلَّمِينَ. ¹² بَاشْ يَحْضِرُ الْمُؤْمِنِينَ لِلْخِدْمَةِ بَاشْ يَبْنِيُو جَسَدَ الْمَسِيحِ. ¹³ حَتَّى لِيَنْ تُوْصِنُوا الْكُلُّا لِوَحْيَةِ الإِيمَانِ وَوَحْيَةِ مَعْرِفَةِ ابْنِ اللَّهِ. لِدَرْجَةِ الْإِنْسَانِ الْكَاملِ لِقَيَّاسِ طُولِ كَمَانِ الْمَسِيحِ. ¹⁴ بَاشْ مَا تَكُونُوشُ وَلَادُ صَنَعَارُ وَمُنْقَلِبِينَ وَمَهْزُوزِينَ بِكُلِّ رِيَحِ مَنَاعِ تَعْلِيمِ جَائِيْهِ مِنْ عَنْدِ نَاسِ حُبَّيَّاءَ وَعَشَّاشِينَ يَغْلِطُوا فِي النَّاسِ بِالْحُبُّ مَنَاعِهِمُ. ¹⁵ آمَا تَقُولُوا الْحَقُّ بِالْمَحَبَّةِ فَلَكَبُرُوا فِي كُلِّ شَيْءٍ بَاشْ تُوْصِنُوا لِيَهِ هُوَ الزَّارِسُ أَلَيْهِ هُوَ الْمَسِيحُ. ¹⁶ وَلَيْ بِيَهِ هُوَ الْجَسَدُ الْكُلُّ مَرِكِبٌ مَعَ بَعْضُهُوْلِ يَنْتَحِمُ بِالْمَفَاصِلِ أَلَيْهِ تُرِبِطُ الْأَعْضَاءُ مَنَاعُو مَعَ بَعْضُهَا وَفَتَنِي كُلُّ عَضُوْلِهِ بِخُدُمِ خَدْمَهُوْلِ، الْجَسَدُ يَكْبِرُ وَيَنْتَنِي فِي الْمَحَبَّةِ.

الْحَيَاةُ الْجَدِيدَةُ فِي الْمَسِيحِ

¹⁷ تَوَأْنُوْلُ الشَّيْءِ هَادِيَا وَيَشْهِدُ بِيَهِ فِي الرَّبِّ بَاشْ مَا عَادِشَ تَنْصُرُوا كِيفُ الشُّعُوبِ الْأُخْرَى بِسَبَبِ عُغْوَلَاهُمُ الْفَارِغَةِ. ¹⁸ يَكْرُهُمْ فِيهِ الظَّلَامُ وَبَعْدَ عَلَى الْحَيَاةِ أَلَيْهِ يَعْطِيَهَا اللَّهُ بِسَبَبِ جَهَلِهِمُ أَلَيْهِ جَائِيْهِ مِنْ قَسَّاوةَ قُلُوبِهِمُ. ¹⁹ مَا عَادِشَ يَحْشِمُوا مِنْ حَتَّى شَيْءٍ وَغَرِّفُوا فِي التَّجَاسَةِ كِيفُ مَا حَبُوا. ²⁰ آمَا إِلَوْمَا مَا تَعْلَمُوشُ الْمَسِيحُ هَكَّا. ²¹ إِذَا كَانُوكُمْ سَمَعُوا عَلَيْهِ وَمَا دَامُوكُمْ اتَّبَعُوا فِيهِ تَعْلَمُوا الْحَقُّ أَلَيْهِ فِي يَسُوْغِ. ²² إِمَالَا تَحِيَوْ عَلَيْكُمْ نُوْسَكُمُ الْعَدِيمَةِ أَلَيْهِ تَعْوَدُوا تَعْيشُوا بِبَهَا وَلَيْ فَسِدُنَّهَا الشَّهَوَاتُ الْخَدَاعَةِ. ²³ وَأَحْجَدُوا فِي رُوحِ فَكْرُكُمْ. ²⁴ وَالْبُسُوا نَفْسَكُمُ الْجَدِيدَةِ أَلَيْهِ تَحَقَّقَتُ عَلَى صُورَةِ اللَّهِ وَلَيْ ثُظْهَرَ

فِي الْبِرِّ وَالْقَدَاسَةِ الصَّحَّاحِ.

²⁵ للسبب هاذا، نحيو الكتب وتكلموا بالصدق كل واحد من الآخر على خاطرنا الكلنا أعضاء ليبعضنا.²⁶ إذا كان تتعششو ما تعملوش الذوب، ما تخليوش الشمس تغرب وإنثوما متعششين.²⁷ وما تعطيوش الفرصة ليليس.²⁸ خلي السارق ما عادش يسرق، أما يخدم، يخدم بيبيه في خدمة شريفة باش ينجم يعطي الناس المحتاجين.²⁹ ما تخليوش حتى كلمة خالية تخرج من أفامتم، كان الكلام اللي بيني الآخرين بقدر ما يتحاجوا، باش يعطي نفحة للي يسمعوا³⁰ وما تحرنوش الروح القدس اللي تختيموا بيها للن يوم اللي باش يتقداو فيه.³¹ نحيو عليهم كل مراة ونفحة وغشن وعياط وسبان وكل خبث³² وكونوا باهين مع بعضكم وترحموا وسامحو بعضكم كيف ما الله سالمكم في المسيح.

عيشوا في النور

5

¹ انثوما ولاد الله إملاً كونوا كيف ولاد محبوبين² وعيشوا في المحبة كيف ما المسيح حبنا وعطى روحه على خاطرنا فربان ريثون طيبة وذبيحة الله.³ أما ما دامكم مؤمنين ما تذكريون بيناكم حتى اسم الزئي وكل نجاسة ولا طمع.⁴ ولا الكلام الخايب ولا التمسخين ولا كلام السفاهة اللي ما همشن لأيقين. في عوضن هاذا اشتكروا الله.⁵ يلزكم تعرفوا الشيء هاذا: اللي لا زاني ولا متزون ولا طماع اللي هو يعني في الصنب عندو بلاصنة في مملكة المسيح والله.

⁶ ما تخليوش حتى واحد يعشنكم بالكلام الفارع، راهو بسبب الحاجات هادوما الله يغضب على الناس اللي يعملوا الحاجات هادوكم.⁷ إملاً ما شمار كونهم في الحاجات هادوكم.⁸ قبل كثروا في الظلم، أما توأ انثوما نور في الرب. إملاً اتصروفوا كيف ولاد النور هو اللي يجيب برasha تمر متابع صلاح وبر وحق.¹⁰ حاولوا باش تعلموا الحاجات اللي ثرضي الرب.¹¹ ما شمار كونهم في أعمال الظلم اللي ما فيهاش تمر وبالعكس أفسحوا لها.¹² راهم حتى الحاجات اللي يعملوا فيههم في السير يخشم الواحد باش يحكي عليهم.¹³ أما كل شيء ظهر حقيقتو وقتلني يكشفو النور وأي حاجة تكتشف تولى في النور.¹⁴ هاذاكا علاش ثقال:

فيق، يا راقف،

فؤم من بين المؤئي،

واليسخ باش يعطيك نور.

¹⁵ إملاً رددوا بالكم على رواحكم كيفاش يتصرفوا. موشن كيف ناس بھاليل. أما كيف ناس حكماء¹⁶ واستغلوا الوقت على خاطر الآيات خالية.¹⁷ هاذاكا علاش ما تكونوش بھاليل، أما أغرفوا شنوة هي اراده الله.¹⁸ وما تذكرشن بالشراب راهو فيه الفساد أما انملاؤ بالروح القدس.¹⁹ وكلموما بعضكم بمن امير وتسابيح وترانيم روجيه وسبحوا الرب في قلوبكم.²⁰ تحمدو الله الاب في كل وقت وعلى كل شيء باسم ربنا يسوع المسيح.

²¹ طيغوا بعضكم كيف ما اطیعوا المسيح.

النساء ورجالهم

²² والنساء يطيعوا رجالهم فيما يطيعوا الرب²³ على خاطر الرجال هو راس المرا كيف ما المسيح هو راس الكنيسة، اللي هي الجسد متابعا وهو بيدو المخلص متابعاها.²⁴ كيف ما الكنيسة اطیع المسيح خلي النساء رادا يطيعوا رجالهم في كل شيء.²⁵ والرجال يحبوا نسائهم كيف ما المسيح حب الكنيسة وعطى حياثو على خاطرها.²⁶ باش يقدسها ويظهرها بالماء على طريق كلمنو.²⁷ ويأخذها لروحه كنيسة مديدة ما فيها حتى عيب وما هييش مسوقة ولا ناقصة أي حاجة. باش تكون معدسه وبلاش غيبوب.²⁸ والرجال يلزمههم يحبوا نسائهم كيف ما يحبوا بذواتهم، ولأي يحب مرثوا

يُحِبُّ رُوْحُو.²⁹ وَمَا نَمَّةَ حَتَّىٰ حَدْ يَكْرُهُ بَدُولُ أَمَا يُعْجِيْهُ وَيُنَاهِيْهُ بِهِ كِيفُ مَا يَعْمَلُ الْمَسِّيْحُ لِلْكَنِيْسَةِ. ³⁰ عَلَىٰ حَاطِرِنَا أَعْصَاءَ فِي الْجَسَدِ مُنَاعُو.³¹ هَذَا كَا عَلَشَ الرَّاجِلُ يُخْلِيْ بُوهُ وَأَمُّو وَيُنَرِّبُ بِمَرْثُو وَيُولَيْوُ الْإِلْتَبِينِ جَسَدٌ وَاحِدٌ.³² السِّرُّ الْغَامِضُ هَذَا عَظِيمٌ وَآتَا تَحْكِيْهُ هَنَا عَلَىٰ الْمَسِّيْحِ وَالْكَنِيْسَةِ. ³³ أَمَا إِنْتُمَا زَادَا خَلَىٰ كُلَّ وَاحِدٍ فِيْكُمْ يُحِبُّ مَرْثُو كِيفُ رُوْحُو وَالْمَرَا لِإِزْمَهَا تَحْتَرِمُ رَاجِلَهَا.

الْوَالِدِينُ وَالْفَلَادُ

6

يَا وَلَادُ، وَاجِبُ عَلَيْكُمْ بَاشْ اطِّيْعُوا وَالْدِيْكُمْ وَهَذَا هُوَ الصَّوَابُ.² «إِكْرَمُ بُوكُ وَأَمَّا» هَذِي الْوَصِيَّةُ الْأُولَى الَّتِي فِيهَا وَعْدٌ.³ «بَاشْ تَلَقَّى الْخَيْرُ وَيُطْلُونَ عُمْرَكُ فِي الْأَرْضِ.»⁴ وَيَا وَالْدِينُ مَا تَخْلِيْوُشُ وَلَادُكُمْ يُنْغَشَّشُوا، آمَا رَبِّيْوُهُمْ وَأَدُوبُهُمْ كِيفُ مَا يُحِبُّ الْرَّبَّ.

الْأَسِيَّادُ وَالْعَبِيدُ

يَا عَيْدِ، طِيْعُوا سِيَانُكُمُ الَّتِي فِي الْأَرْضِ بُحُوفُ وَرُعَدَةٍ وَبَقْلُ صَادِقٍ كِيفُ مَا اطِّيْعُوا الْمَسِّيْحُ.⁶ مُوشَنْ كَانْ قَدَامَ عَيْنِيْهِمْ بَاشْ تَرْحِيْتُوْهُمْ آمَا احْدَمُوْهُمْ بِكُلِّ قُلُوبِكُمْ كِيفُ عَيْدِ مُنَاعَ الْمَسِّيْحِ.⁷ احْدَمُوْهُمْ بِبَنِيَّةَ صَادِقَةَ كَانُكُمْ تَخْدُمُوا فِي الْرَّبِّ مُوشَنْ فِي النَّاسِ.⁸ انْذَكُرُوا الَّتِي الْرَّبُّ بَاشْ يُجَازِي كُلَّ وَاحِدٍ عَلَىٰ الْخَيْرِ الَّتِي عَمِلُوا، اذَا كَانْ حُرْ وَلَا عَبْدٌ.⁹ إِنْتُومَا يَا أَسِيَّادُ أَعْمَلُو مَعَاهُمْ نَفْسُ الشَّيْءِ وَمَا تَهَدُو هُمْشُ وَإِنْتُومَا تَعْرُفُوا الَّتِي سِيَانُكُمْ وَسِيَانُهُمْ فِي السَّمَاءِ وَلِيْ هُوَ مَا يُخَيِّرُ حَدْ عَلَىٰ الْأَخْرَ.

الْجَهَادُ فِي الرُّوحِ

وَفِي الإِلَّاجِرُ، كُوْنُوا قُوَّيْبِينَ فِي الْرَّبِّ وَفِي قُدْرَتِهِ الْعَظِيْمَةِ.¹⁰ وَالْبُسُوا السَّلَاحُ الْكَاملُ مُنَاعَ اللَّهِ بَاشْ تَنْجُمُوا يُنْتَبِّهُوا قَدَامَ الْخُطَطِ مُنَاعَ بِلِيْسِنْ.¹¹ رَانَا مَا تَائِشَ نُحَارِبُوا فِي لَحْمٍ وَدَمٍ، آمَا رَانَا نُحَارِبُوا فِي الرَّنَاسَاتِ وَالْفَوَاتِ وَأَسِيَّادُ الْعَالَمِ مُنَاعَ الظَّلَمَةِ الَّتِي مُوجُودَةٌ تَوَاءٌ، نُحَارِبُوا فِي الْأَرْوَاحِ الَّتِي هِيَ جُنُودُ شَرِّ فِي السَّمَاوَاتِ.¹² هَذَا كَا عَلَشَ هَرُوا السَّلَاحُ الْكَاملُ الْكُلُّ مُنَاعَ اللَّهِ بَاشْ تَنْجُمُوا نَقاُمُوا فِي يَوْمِ الشَّرِّ وَيُنْتَبِّهُوا لِلِّاجِرِ.¹³ إِمَالَا يُنْتَبِّهُوا مِنْتَخِرُمِينْ بِخَرَامِ الْحَقِّ وَحَاطِيْنِ الْبِرِّ كِيمَا دُرْغَ عَلَىٰ سُدُورِكُمْ.¹⁴ وَكُوْنُوا حَاضِرِينْ بَاشْ تَبَشُّرُوا بِإِنْجِيلِ السَّلَامِ¹⁵ وَزِيْدٌ عَلَىٰ هَذَا الْكُلُّ حُطُوا إِيمَانُ عَلَىٰ سُدُورِكُمْ بَاشْ تَنْجُمُوا تَطْفِيْلُ التَّبُولَةِ الشَّاغِلَةِ مُنَاعَ الشَّيْرِيْزِ.¹⁶ وَاقْبِلُوا الْخَلَاصِ كِيفُ كَاسْكَةٌ فُوقُ رُوسُكُمْ وَسِيفُ الرُّوحِ الَّتِي هُوَ كِلْمَةُ اللَّهِ.¹⁷ وَصَلَيْبُ فِي كُلِّ وَقْتٍ بِكُلِّ صَلَةٍ وَطَلْبَةٍ فِي الرُّوحِ وَدَارُمُوا عَلَىٰ الشَّيْءِ هَذَا. وَادِعِيْلَلِلْمُؤْمِنِيْنَ الْكُلُّهُمْ.¹⁸ وَلِيَ آتَا زَادَا بَاشْ بِيْنَعْطَالِيِ الْكَلَامِ وَقَتِيلِي تَنْكَلَمْ بَاشْ تَحْكِيْ يُسَجَّاغَةَ عَلَىٰ السِّرُّ الْغَامِضِ مُنَاعَ إِنْجِيلِي.¹⁹ إِلَيْ آتَا السَّقِيرِ مُنَاعَو وَمُسَلِّسِلَ عَلَىٰ حَاطِرُو. صَلَيْبُ اتِيَ تَنْكَلَمْ يُسَجَّاغَةَ.

تَحِيَّاتٌ إِخْرَانِيَّةٌ

وَإِذَا تَجْبُوا تَعْرُفُوا أَحَوَالِيْ وَأَخْبَارِ الْخَدْمَةِ مُنَاعِي، رَاهُو تَيْخِيْكِنْ الْأَخْ الْمَحِبُوبُ وَالْخَادِمُ الْأَمِينُ فِي الْرَّبِّ يُخَيِّرُكُمْ بِهِ الْكُلُّهَا.²⁰ وَآتَا بِعَثَثِهِلُكُمْ عَلَىٰ حَاطِرِ الشَّيْءِ هَذَا بَاشْ تَعْرُفُوا أَخْبَارِنَا وَبَاشْ يُسَجَّاغُكُمْ.²¹ سَلَامٌ لِلْإِنْجِيلِ وَمُحَبَّةٌ مُعَ الإِيمَانِ مِنْ عَنْدِ اللَّهِ الْأَكْبَرِ وَمِنْ عَنْدِ الْرَّبِّ يَسُوعِ الْمَسِّيْخِ.²² نِعْمَةُ اللَّهِ مُعَ الَّتِي يُجَبُوا رَبِّنَا يَسُوعُ الْمَسِّيْخُ الْكُلُّهُمْ مُحَبَّةٌ مَا تَقْنَاشَ.